

ferro teatro

PRESENTA

ADAPTACIÓN DE LA

ZARZUELA

LOS

GAVILANES



www.ferroteatro.com

"... CUIDADO CON EL PICHÓN, MIRA QUE RONDANDO EL NIDO  
ESTÁ EL GAVILÁN TRAIADOR"

LIBRETO JOSÉ RAMOS MARTÍN MÚSICA JACINTO GUERRERO ADAPTACIÓN CARLOS FERNÁNDEZ Y CRISTINA ZAMBRANA



# SINOPSIS

Texto original de JOSÉ RAMOS MARTÍN

Música de JACINTO GUERRERO

Estrenada el 7 de diciembre de 1923 en el Teatro de la Zarzuela de Madrid

Tras una larga estancia en el Perú, Juan vuelve a su aldea natal, viejo pero inmensamente rico. Es precisamente esa riqueza la que hace que el alcalde de la Aldea, Clarivan, y el jefe de gendarmes, Triquet rivalicen entre sí para demostrar que, antaño, fueron íntimos del indiano, mientras, el hermano de Juan, Camilo, y su hija Enma, lucen ostentosamente las joyas regaladas por el indiano.

Familiares, amigos y paisanos beben a la salud del emigrado, momento en el cual Juan cuenta la verdadera razón de su partida: el amor de una mujer, Adriana. En su voluntario destierro supo que Adriana había sido casada, prácticamente obligada por su madre, Leontina, con un hombre y hoy se entera de que la mujer ahora es viuda y pobre, y que además, cuenta con una bella hija, Rosaura, en edad casadera.

Juan trata de granjearse la ayuda de doña Leontina, a favor de sus intenciones matrimoniales. No obstante, las descaradas indiscreciones de Clariván y Triquet obligan al indiano a confesar que es con Rosaura, la hija de Adriana, con quien desea casarse. El escándalo es mayúsculo y quienes se habían mostrado amigos íntimos del indiano, se declaran ahora enemigos y le desprecian, Adriana se lleva un duro revés del hombre que pudo ser su marido y Rosaura debe renunciar a su verdadero amor, el joven Gustavo.

En el último acto, Juan, a quién el pueblo llama "El Gavilán", ha pagado las deudas de Adriana y su familia para obligar a Rosaura a casarse con él. La víspera de la boda está ya todo preparado y madre e hija están desoladas y dispuestas al sacrificio, sin embargo, pronto Juan el Indiano comprende que está herrando y dice a Gustavo que puede llevarse a su enamorada, pero no a escondidas, sino a la vista de todos. Mañana habrá boda, pero los novios serán Gustavo y Rosaura.

La zarzuela LOS GAVILANES se estrenó el 7 de diciembre de 1923. Desde ese día tuvo un gran éxito que ha llegado hasta nuestros días convertida, quizás, en la máxima referencia zarzuelera de su prolífico autor, Jacinto Guerrero, pese al buen número de obras populares del mismo.





# NUESTRA PROPUESTA

Nuestro montaje tiene de duración 110 minutos sin descanso.

Es fue el tercero de una serie de OCHO MONTAJES de Zarzuelas que han sido siempre seleccionadas para formar parte de la propuesta cultural de varias redes provinciales y estatales, por lo que les estamos muy agradecidos.

Estamos muy orgullosos de nuestras producciones porque en un tiempo en el que, el mal llamado Género Chico, está muriendo, un grupo de gente joven, “los últimos de Filipinas” como nos solemos llamar, nos proponemos seguir haciendo Zarzuela, porque nos gusta y no queremos que muera, pero también porque hay un público que todavía demanda Zarzuela, y a ellos nos debemos.

Dado que somos gente joven y muy interesados en la parte dramática de estos montajes, producimos Zarzuela, “a nuestra forma” :

- **en cuanto al libro:** actualizando aquellas partes que a nuestro juicio han quedado obsoletas o que no tienen interés para el “respetable” actual.

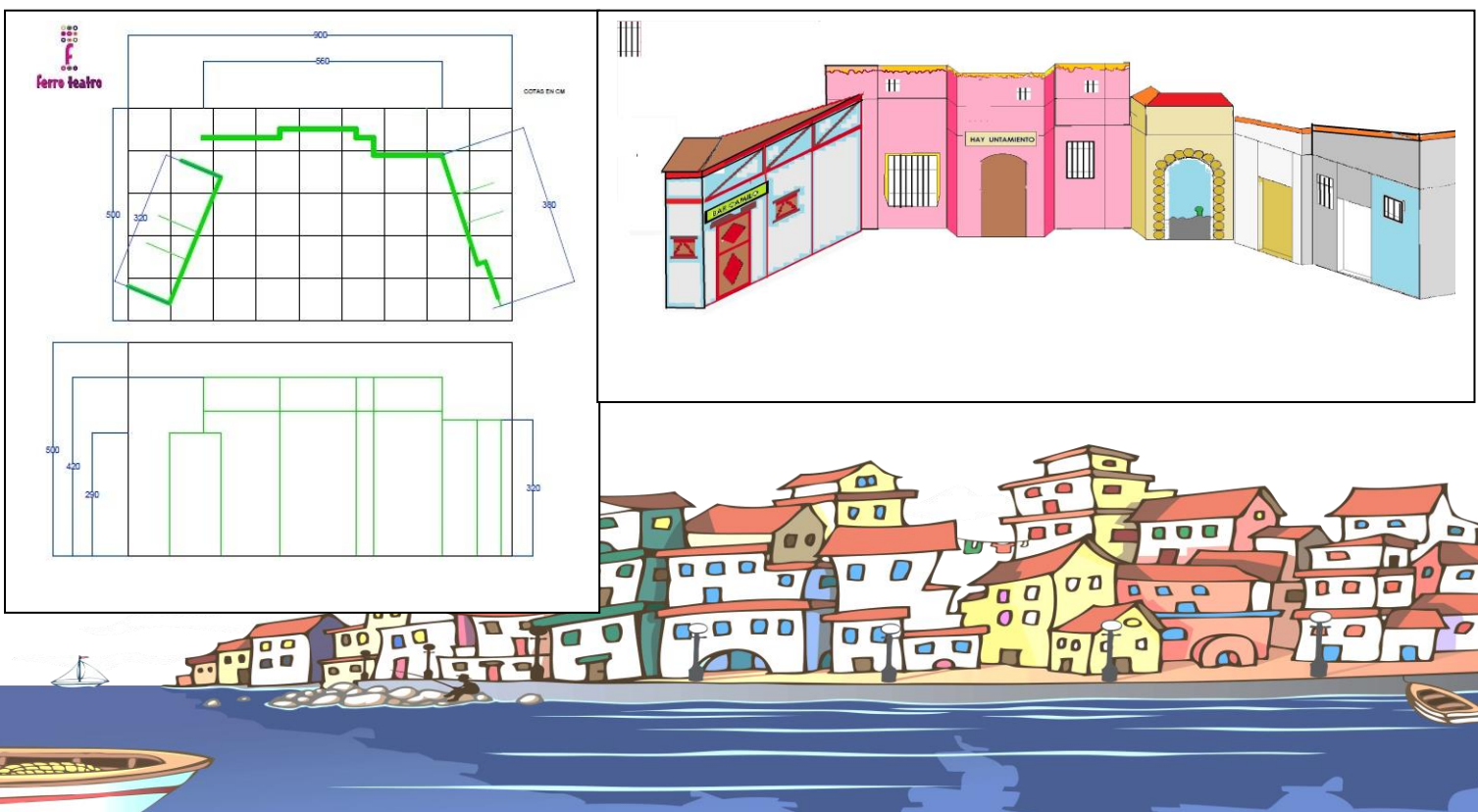
En este caso concreto, y para ampliar la propuesta de los libretistas, la versión lleva algunas modificaciones en cuanto a los personajes.

- **en cuanto a la dirección escénica:** dotando a los personajes de más profundidad y más “por qué”

- **en cuanto al montaje en sí, propiciando un caché económico:** Nuestros montajes son grandes, (grandes decorados, gran vestuario, magníficos cantantes y actores), pero para abaratar el montaje y propiciar así llegar a “plazas” grandes y pequeñas, hemos tenido que REINVENTAR LA FÓRMULA. Nos adaptamos a los tiempos. ¿Cómo? Cambiando la orquesta por un piano y simplificando la masa coral, dotándola de un nuevo sentido. Nos reinventamos para que la zarzuela siga viva en estos tiempos de crisis. , sin restarle importancia a la obra y siempre desde el mayor respeto y cariño, ¿Qué es lo que encarece las zarzuelas? El excesivo número de artistas al que nos tenían acostumbrados los montajes en tiempos de bonanza. Volvemos a los orígenes, a un menor número de coristas y de músicos, logrando así, sin restar brillo y espectacularidad, adaptarse un poco a estos raros tiempos para la cultura.

Dada la trayectoria de nuestra compañía, siempre alternando el teatro de texto con el teatro lírico y musical, hemos querido modernizar y tratar con más rigor del acostumbrado en este tipo de obras, la parte actoral en nuestro montaje.

El resultado es una cuidada puesta en escena, donde los cantantes, de dilatada trayectoria en la lírica y en el teatro, hacen de esta Zarzuela, un ejemplo que nada tiene que envidiar a los grandes montajes con multitud de artistas sobre las tablas





# ELENCO

Todos nuestros actores son profesionales de reconocido prestigio dentro del mundo de la Zarzuela, y poseen una amplia experiencia en el sector, además, al ser una compañía estable, siempre es el mismo elenco y esto motiva que el grupo sea compacto y muy unido a la hora de trabajar. Gracias a ellos, todos los espectáculos de Ferro Teatro hasta la fecha han sido un éxito, y seguro que este no será una excepción...

Adriana .....	Helena Gallardo
Rosaura .....	Alba Rodriguez
Enma .....	Cristina Zambrana
Leontina .....	Belen Marcos
Gloria .....	Akemi Alfonso
Juan .....	Marco Moncloa
Gustavo .....	Lorenzo Moncloa
Triquet .....	Angel Walter/David Sentinella
Clarivan .....	Joseba Priego
Camilo .....	Juan Carlos Rodriguez
Jorge .....	Alberto Porcell
Marcelo .....	Jesus Gordo

**Dirección musical y arreglor: Mikhayl Studionov y Tatiana Studyonova**

**Dirección escénica: Cristina Zambrana**

**Producción: Ferro Teatro SL**

**Diseño de iluminación: Gonzalo Bosque**

**Regiduría y atrezzo: Jesús Gordo**

**Sastrería: Mario Pera**

**Atrezzo: Ferro Teatro S.L.**

**Escenografía: Ferro Teatro S.L.**

**Sastra en gira: Ana Zambrana**

**Diseño gráfico: Fernando Gil**

**Fotografía: David Sirvent**

**Audiovisuales: Luis Ángel Rodríguez**

**Montaje video: Andrés Bretones Villuendas**

**Diseño web: PepeWorks**





# QUIENES SOMOS

*“...Erase una vez, una productora teatral, joven y entusiasta, surgida de la asociación de varios actores y cantantes líricos profesionales de reconocido prestigio y amplia experiencia en el ámbito del teatro musical y lírico, a la que pusieron por nombre FERRO TEATRO.”*

Desde la creación de Ferro, en el año 2008, hemos desarrollado múltiples y variados trabajos, dentro del ámbito de las disciplinas artísticas, dirigidas tanto a niños, como adultos, como la creación de espectáculos pedagógicos, la producción de obras de Teatro adulto – familiar, teatro lírico, teatro de animación, la programación de talleres culturales, o la consultoría y desarrollo de eventos relacionados con el ámbito cultural.

En el ámbito lírico estamos muy consolidados dentro del sector, habiendo presentado nuestras 8 producciones en los más importantes teatros de la geografía española.

En el terreno infantil, los profesionales de Ferro Teatro tenemos una amplia experiencia en la creación de espectáculos de teatro para niños, y precisamente son esos conocimientos los que aplicamos desde un primer momento en la compañía, para la creación de espectáculos infantiles de calidad. Esto motiva que a día de hoy, Ferro tenga producidos 8 espectáculos de este tipo con los que desarrolla múltiples giras por todo el Territorio Español, tanto en funciones en abierto, como en campaña escolar.





# NECESIDADES TECNICAS

ESPECTACULO	
NOMBRE	LOS GAVILANES
GENERO	ZARZUELA (en tres actos)
DURACION	110 minutos sin descanso
ESCENARIO	
DISPOSICIÓN ESCÉNICA	A la italiana
DIMENSIONES ESCENARIO	Mínimo 10 m (boca) x 5 m (fondo) x 4,5m (altura)
MEDIDAS ESCENOGRAFIA	8m (boca) x 4 m (fondo) x 4 m (altura)
VARAS	SI
PROYECTOR	NO
PANTALLA	NO
MAQUINA DE HUMO	NO
HOMBROS LATERALES	SI, de mínimo dos metros
MINIMOS LUZ	
3 Proyectores PAR 64 a 600 w - 2 Proyectores RECORTE 15° a 650 w - 10 Proyectores PC a 1000 w - 2 estructuras de calle - 12 canales de dimmer de 2000 w cada uno - Mesa de iluminación de 12 canales (no programable)	
MINIMOS SONIDO	
1000 w potencia en PA - 2 monitores de 200w mínimo en interior (CON RETORNO DE VOZ Y ORQUESTA) <b>LA COMPAÑÍA APORTA MICROS DE DIADEMA Y TECLADO ELÉCTRICO</b>	
TIEMPOS DE MONTAJE	
TIEMPO DE DESCARGA	1 hora
TIEMPO DE MONTAJE	4 horas
PASE DE LUCES	1 hora
PASE DE SONIDO	30 minutos
TIEMPO DE DESMONTAJE	1 hora
OTRAS NECESIDADES	
1 camerino	
PERSONAL QUE APORTA LA COMPAÑÍA	
1 responsable del montaje y 2 técnicos	
PERSONAL QUE APORTA EL TEATRO	
RESPONSABLE MESA SONIDO	
RESPONSABLE MESA ILUMINACIÓN	

